



RAPPRESENTANZA INDIRETTA

In relazione alla questione della rappresentanza indiretta, che si verifica ex lege ogni qual volta il soggetto importatore non sia residente nell'Unione, vi comunichiamo che per policy aziendale la scrivente società non si presta a tal genere di operazioni.

Per chiarezza del predetto messaggio:

"SDC Servizio Doganale Containers Srl non performa, per alcun motivo, operazioni doganali in rappresentanza indiretta"

La predetta posizione è dovuta al noto problema che la sopra descritta forma di rappresentanza espone il dichiarante doganale a responsabilità incalcolabili.

Unica soluzione che proponiamo, per non ritrovarsi nei correlati problemi di quanto sopra descritto, è sottoscrivere atti di compravendita in cui l'operazione doganale sia SEMPRE a cura del soggetto residente nell'Unione Europea, sia esso cedente o cessionario. La predetta previsione contrattuale permetterà al dichiarante doganale di poter operare in forma di rappresentante diretto.



INDIRECT REPRESENTATION

In relation to the issue of indirect representation, which occurs by law whenever the importing entity is not resident in the European Union, we inform you that in order to our company policy: the undersigned company does not lend itself to this type of operation.

To be clear:

"SDC Servizio Doganale Containers Srl does not, for any reason, carry out customs operations as indirect representation"

The aforementioned position is due to the well-known problem that the above-described form of representation exposes the customs declarant to incalculable responsibilities. The only solution we propose, in order to not be involved in the related problems described above, is to sign deeds of sale in which the customs operation is ALWAYS the responsibility of the person resident in the European Union, be it transferor or transferee. The aforementioned contractual provision will allow the customs declarant to be able to operate in the form of a direct representative

